



Bruxelles, 14.11.2012
COM(2012) 659 final

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

**PRIVIND PRODUSELE ȘI INGREDIENTELE ALIMENTARE TRATATE CU
RADIĂȚII IONIZANTE PENTRU ANUL 2011**

RAPORT AL COMISIEI CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

PRIVIND PRODUSELE ȘI INGREDIENTELE ALIMENTARE TRATATE CU RADIĂȚII IONIZANTE PENTRU ANUL 2011

1. TEMEIUL JURIDIC ȘI CONTEXTUL

În conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din Directiva 1999/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante¹, statele membre trebuie să transmită anual Comisei:

- rezultatele verificărilor efectuate în unitățile de iradiere, în special cele referitoare la categoriile și cantitățile de produse și ingrediente alimentare tratate și la dozele administrate

precum și

- rezultatele verificărilor efectuate în stadiul de comercializare a produselor, precum și metodele folosite pentru detectarea tratării cu radiații ionizante.

Articolul 7 alineatul (4) din aceeași directivă obligă Comisia să publice în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*

- detalii cu privire la unitățile de iradiere autorizate în statele membre, precum și cu privire la orice modificări ale statutului acestora;
- un raport privind informațiile furnizate de autoritățile naționale de control.

Prezentul raport se referă la perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2011 și 31 decembrie 2011. El conține o compilație a informațiilor transmise Comisiei de către 25 de state membre. Bulgaria și Malta nu au transmis date.

Informațiile privind aspecte generale ale iradierii produselor alimentare sunt disponibile pe site-ul internet al Direcției Generale Sănătate și Consumatori a Comisiei Europene².

1.1. Unitățile de iradiere

În conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Directiva 1999/2/CE, produsele și ingredientele alimentare pot fi iradiate doar în unități de iradiere autorizate. Pentru unitățile din UE, autorizația este acordată de către autoritățile competente ale statelor membre. În conformitate cu articolul 7 alineatul (3), statele membre trebuie să informeze Comisia cu privire la unitățile de iradiere autorizate de pe teritoriul lor.

¹ JO L 66, 13.3.1999, p. 16.

² http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm

Iradierea produselor și ingredientelor alimentare se poate efectua doar prin următoarele mijloace:

- raze gama provenite de la radionuclizi ^{60}Co sau ^{137}Cs ;
- raze X generate de aparate care funcționează la o valoare a energiei nominale (energie cuantică maximă) egală sau mai mică de 5 MeV;
- electroni generați de aparate care funcționează la o valoare a energiei nominale (energie cuantică maximă) egală sau mai mică de 10 MeV.

Lista unităților de iradiere autorizate din statele membre a fost publicată de către Comisie³.

1.2. Alimentele și ingredientele alimentare iradiate

Iradierea ierburilor aromatice uscate, a mirodeniilor și a condimentelor vegetale uscate este autorizată la nivelul UE prin Directiva 1999/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de stabilire a unei liste comunitare cu produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante⁴. În plus, 7 state membre au notificat faptul că ele mențin în uz autorizații naționale pentru anumite produse și ingrediente alimentare, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din Directiva 1999/2/CE. Lista autorizațiilor naționale a fost publicată de către Comisie⁵.

Orice produs alimentar iradiat conținând unul sau mai multe ingrediente alimentare iradiate trebuie să fie etichetat cu mențiunea „iradiat” sau „tratată cu radiație ionizantă”. În cazul în care un produs iradiat este utilizat ca ingredient al unui produs alimentar compus, aceeași mențiune însoțește denumirea sa pe lista cu ingrediente. În cazul produselor vândute în vrac, aceste mențiuni apar împreună cu denumirea produsului pe un afișaj sau pe o notă plasată deasupra sau alături de recipientul în care se află produsele.

Pentru asigurarea respectării unei etichetări corecte sau pentru detectarea produselor neautorizate, Comitetul European de Standardizare (CEN), ca urmare a unui mandat acordat de Comisia Europeană, a standardizat mai multe metode de analiză.

2. REZULTATELE VERIFICĂRILOR EFECTUATE ÎN UNITĂȚILE DE IRADIERE

Această secțiune a raportului se referă la rezultatele verificărilor efectuate în unitățile de iradiere, în special cu privire la categoriile și cantitățile de produse tratate și la dozele administrate. Conform informațiilor prezentate de statele membre, controalele efectuate de autoritățile competente au confirmat faptul că unitățile de iradiere autorizate respectă cerințele prevăzute în Directiva 1999/2/CE.

³ JO C 265, 1.9.2012, p. 3.

⁴ JO L 66, 13.3.1999, p. 24.

⁵ JO C 283, 24.11.2009, p. 5.

Tabelele următoare prezintă categoriile și cantitățile de produse iradiate în unitățile autorizate din statele membre ale UE în 2011.

2.1. Belgia

Există o unitate autorizată.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	238,129	6 – 9
Pulpe de broască congelate	3 050,944	5
Păsări de curte	1 378,752	5
Pește, crustacee și moluște	153,122	3 – 5
Sânge deshidratat, plasmă și produse coagulate deshidratate	84,1	6 – 9
Legume	4,86	3 – 5
Făină de orez	44,25	3
Albuș de ou	32,805	3
Gumă arabică	2,1	3
Colostru (numai pentru cercetare în domeniul veterinar)	41,887	0 – 10
Total	5 030,949	

2.2. Bulgaria

Există două unități autorizate. Nu au fost prezentate date pentru 2011.

2.3. Republica Cehă

Există o unitate autorizată.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	24,2	4 – 10
Total	24,2	

2.4. Germania

Există patru unități autorizate. Niciun produs nu a fost iradiat în două din aceste unități.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	152	< 10
Total	152	

2.5. Spania

Există două unități autorizate. Niciun produs nu a fost iradiat în una dintre aceste unități.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	307,546	< 10
Total	307,546	

2.6. Estonia

Există o unitate autorizată.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	19,2	10
Total	19,2	

2.7. Franța

Există cinci unități autorizate.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Păsări de curte	114,418	5
Gumă arabică	69,198	3
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	0,66	10
Pulpe de broască congelate	510,625	5
Total	694,901	

2.8. Ungaria

Există o unitate autorizată.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	142	3 – 8
Total	142	

2.9. Italia

Există o unitate autorizată. Niciun produs alimentar nu a fost iradiat în 2011.

2.10. Țările de Jos

Există două unități autorizate.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	199,585	6,4 – 7,3
Bucăți de carne de broască	352,611	4
Carne de pasăre	111,955	5
Legume deshidratate	446,802	2 – 4
Albuș de ou	421,982	1,3
Creveți (congețați)	38,478	3
Total	1 572,878	

2.11. Polonia

Există două unități autorizate.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	105,8	5 – 10
Total	105,8	

2.12. România

Există o unitate autorizată.

Categorie de produse	Cantitate tratată (tone)	Doza medie absorbită (kGy)
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	20	8
Total	20	

2.13. Regatul Unit

Există o unitate autorizată. Niciun produs alimentar nu a fost iradiat în 2011.

2.14. Alte state membre

Nu există unități autorizate în alte state membre (Austria, Cipru, Danemarca, Finlanda, Grecia, Irlanda, Luxemburg, Lituania, Letonia, Malta, Portugalia, Suedia, Slovenia, Slovacia).

2.15. Rezumatul situației la nivelul UE

Tabelul următor rezumă cantitățile de produse alimentare (în tone) tratate cu radiații ionizante în unități de iradiere autorizate în Uniunea Europeană în 2011.

Categoria de produse	BE	CZ	DE	EE	ES	FR	HU	NL	PL	RO	Total	%
Sânge deshidratat	84,1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	84,1	1,04
Albuș de ou	32,8	0	0	0	0	0	0	422	0	0	454,8	5,64
Pește, moluște și crustacee, creveți	153,1	0	0	0	0	0	0	38,5	0	0	191,6	2,37
Pulpe de broască	3 050,9	0	0	0	0	510,6	0	352,6	0	0	3 914,1	48,52
Gumă arabică	2,1	0	0	0	0	69,2	0	0	0	0	71,3	0,88
Ierburi și mirodenii	238,1	24,2	152	19,2	307,5	0,6	142	199,6	105,8	20	1208,9	14,98
Păsări de curte	1 378,7	0	0	0	0	114,4	0	111,9	0	0	1 605,0	19,89
Făină de orez	44,2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	44,2	0,55
Legume	4,8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4,8	0,06
Produse deshidratate	0	0	0	0	0	0	0	446,8	0	0	446,8	5,54
Altele	41,9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	41,9	0,52
Total	5 030,7	24,2	152	19,2	307,5	694,8	142	1 571,4	105,8	20	8 067,5	100
<i>% din total</i>	<i>62,36</i>	<i>0,30</i>	<i>1,88</i>	<i>0,24</i>	<i>3,81</i>	<i>8,61</i>	<i>1,76</i>	<i>19,48</i>	<i>1,31</i>	<i>0,25</i>	<i>100</i>	

3. REZULTATELE VERIFICĂRILOR EFECTUATE ÎN STADIUL DE COMERCIALIZARE A PRODUSELOR, PRECUM ȘI METODELE FOLOSITE PENTRU DETECTAREA PRODUSELOR ALIMENTARE IRADIATE

Tabelele următoare arată rezultatele verificărilor efectuate în stadiul de comercializare a produselor, precum și metodele folosite pentru detectarea tratării cu radiații ionizante.

3.1. Austria

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 126			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi și mirodenii	44	0	0	EN 1788, EN 13751
Ceaiuri de plante	39	0	0	EN 1788, EN 13751
Carne de pasăre	43	0	0	EN 1786
Total	126	0	0	
Totalul în % din eșantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.2. Belgia

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 123			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Fructe	8	0	0	EN 1788
Suplimente alimentare	19	0	2*	
Fidea	26	0	0	
Legume	12	0	0	
Ierburi	13	0	0	
Crustacee	21	0	0	
Moluște	22			
Total	121	0	2	
Totalul în % din eșantioanele analizate	98,4%	0%	1,6%	

* nu este permisă iradierea

3.3. Bulgaria

Nu au fost prezentate date pentru 2011.

3.4. Cipru

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 6			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Legume uscate, ierburi și mirodenii uscate	6	0	0	EN 13751
Total	6	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.5. Republica Cehă

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 40			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Pește, moluște și crustacee	1	1	0	EN 1785
Produse din categoria ceaiurilor de plante medicinale	11	0	0	EN 1788
Mirodenii	8	4	0	EN 1788
Suplimente alimentare	1	0	0	EN 1788
Supe cu fidea instant	3	0	0	EN 1788
Păsări de curte	3	0	0	EN 1785
Fructe proaspete	3	2	0	EN 1788, EN 1785
Ciuperci uscate	3	0	0	EN 1788
Total	33	7	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	82,5%	17,5%	0%	

3.6. Germania

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 2 912			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Brânză, preparate din brânză cu ierburi și mirodenii	37	0	0	EN 1787, EN 1788, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Brânză, preparate din brânză fără ierburi și mirodenii	33	0	0	EN 1788, EN 1784, ASU§64 LFGB, L00.00-39
Unt cu condimente	5	0	0	EN 1787
Ouă și produse din ouă	4	0	0	EN 1784
Carne (cu excepția celei provenite de la păsări de curte și vânat)	4	0	0	EN 1786
Păsări de curte	92	0	0	EN 1784, EN 1786
Produse din carne (cu excepția cârnaților)	46	0	0	EN 1786, EN 1784, EN 1788
Cârnați	47	0	0	EN 1786, EN 1784
Pește și produse din pește	44	0	4*	EN 1786, EN 1788, EN 1789

Crustacee, moluște, midii și alte animale acvatice, inclusiv produsele preparate din acestea	148	0	2* 2**	EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 1384, EN 13751, ASU§64 LFGB,L12.01-1,
Supe, sosuri, inclusiv supe și mâncăruri instant	239	5	2* 5**	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Cereale și produse din cereale	44	0	3**	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Boabe/semințe de leguminoase, semințe oleaginoase, fructe cu coajă lemnoasă	44	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Cartofi, părți ale plantelor bogate în amidon	26	0	0	EN 1788, EN 13751
Legume proaspete	17	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Legume uscate	40	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Ciuperci proaspete	11	0	0	EN 1788
Ciuperci uscate sau produse pe bază de ciuperci	142	0	6*	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Fructe proaspete	65	0	0	EN 1784, EN 1788, EN 1787, EN 13751, EN 1385
Fructe uscate și produse pe bază de fructe	49	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Cafea	2	0	0	EN 1788, EN 13751
Ceaiuri, produse similare	211	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Mâncăruri gata preparate	9	0	0	EN 1788, EN 1786, EN 13751
Suplimente alimentare	121	0	12*	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Termoluminiscenta
Produse de asezonare și condimente	183	1	3**	EN 1788, EN 13751, EN 1787, Termoluminiscenta
Ierburi aromatice și mirodenii uscate	1084	10	7**	EN 1788, EN 1787, EN 13751, Termoluminiscenta
Altele	98	1	0	EN 1788, EN 13751, EN 13708
Enzime	4	0	0	EN 1788, EN 13751
Total	2 849	17	46	
Totalul în % din eșantioanele analizate	97,83%	0,58%	1,58%	

* nu este permisă iradierea; ** etichetat incorect

3.7. Danemarca

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 98			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Suplimente alimentare	23	0	3*	EN 13751, EN 1788
Ierburi și mirodenii	42	0	0	EN 13751, EN 1788
Ceai de plante	3	0	0	EN 13751, EN 1788
Fidea uscată instant	16	0	3*	EN 13751, EN 1788
Supe și sosuri	8	0	0	EN 13751, EN 1788
Total	92	0	6	
Totalul în % din eşantioanele analizate	94%	0%	6%	

* nu este permisă iradierea

3.8. Estonia

În 2011, nu s-au efectuat controale în stadiul de comercializare a produselor. În Estonia nu există niciun laborator care să efectueze analize pentru radiații ionizante. Din cauza resurselor financiare limitate, nu au fost trimise eşantioane în străinătate pentru analiză.

3.9. Grecia

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 20			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Mirodenii	9	0	0	EN 13751
Ceai	9	0	0	EN 13751
Ierburi	2	0	0	EN 13751
Total	20	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.10. Spania

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 208			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi și mirodenii	156	5	1**	EN 1787, EN 13751
Infuzii	18	0	0	EN 13751
Fructe uscate	13	0	0	EN 13708, EN 1787
Moluște	8	0	0	EN 1786
Carne	7	0	0	EN 1786
Total	202	5	1	
Totalul în % din eşantioanele analizate	97,12%	2,4%	0,48%	

** etichetat incorect

3.11. Finlanda

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 193			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Mirodenii și ierburi uscate	95	0	2	EN 13751, EN 1788
Suplimente alimentare, alimente destinate unei alimentații speciale	35	0	3	EN 13751, EN 1788
Fructe, bace, legume	11	0	0	EN 13751, EN 1788
Ceai și preparate pe bază de plante	20	0	1	EN 13751, EN 1788
Alte preparate	24	0	2	
Total	185	0	8**	
Totalul în % din eşantioanele analizate	95,8%	0%	4,2%	

** etichetat incorect sau provenit din unități fără autorizația UE

3.12. Franța

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 112			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi și mirodenii	18	1	0	EN 1784, EN 1788
Crustacee sau moluște congelate	13	0	0	EN 1784, EN 1788
Supe și sosuri deshidratate	9	0	3**	EN 1784, EN 1788
Suplimente alimentare	10	4	2*	EN 1784, EN 1788
Pulpe de broască	4	0	0	EN 1784, EN 1788
Miel	3	0	0	EN 1784, EN 1788
Păsări de curte	11	0	0	EN 1784, EN 1788
Fidea semipreparată	1	1	0	EN 1784, EN 1788
Ceai	13	0	0	EN 1784, EN 1788
Fructe deshidratate, legume și ciuperci deshidratate	18	1	0	EN 1784, EN 1788
Total	100	7	5	
Totalul în % din eşantioanele analizate	89,3%	6,2%	4,5%	

* nu este permisă iradierea; ** etichetat incorect

3.13. Ungaria

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 78			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Mirodenii	60	0	0	EN 1788
Ceai	18	0	0	EN 1788
Total	78	0	0	
Totalul în % din	100%	0%	0%	

eșantioanele analizate				
------------------------	--	--	--	--

3.14. Irlanda

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 110			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Mirodenii	13	0	0	EN 13751 (detectare), EN 1788 (confirmare)
Ierburi și mirodenii	26	0	0	
Produse de aseasonare	6	0	0	
Semințe	8	0	0	
Paste făinoase	2	0	0	
Fidea	7	0	0	
Ceai	48	0	0	
Total	110	0	0	
Totalul în % din eșantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.15. Italia

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 423			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Pește, moluște, crustacee	144	0	10	EN 13784, EN 1786, EN 1788, EN 13751
Ierburi și mirodenii	90	0	1	EN 13783, EN 13751, EN 1787, EN 1788
Carne	67	0	0	EN 1786, EN 13784, EN 13751
Usturoi și ceapă	27	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787, EN 13783
Cartofi	19	0	0	EN 1788, EN 13751, EN 1787, EN 13783
Ciuperci uscate	11	0	0	EN 13708, EN 13751
Condimente vegetale	9	0	0	EN 1787, EN 13783
Fructe cu coajă lemnoasă	8	0	0	EN 1787, EN 13708
Fructe uscate	8	0	0	EN 1787, EN 13708
Pulpe de broască	7	0	5	EN 1786, EN 1785
Fructe proaspete	6	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Extracte vegetale	4	0	0	EN 13751
Suplimente alimentare	3	0	0	EN 13751
Grâu	1	0	0	EN 1787
Legume	1	0	0	EN 1788
Ceai verde	1	0	0	EN 13751
Produse de panificație	1	0	0	EN 1787
Total	407	0	16**	
Totalul în % din eșantioanele analizate	98,95%	0%	1,05%	

** etichetat incorect

3.16. Letonia

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 42			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ciuperci (sărate, congelate)	13	0	0	MI 2143-91 VNIIMS SDP 5.4.4R.01:2010 SSI- Rapport 93-11(Sr 90)
Suplimente alimentare	2	0	5*	EN 1788
Ierburi și mirodenii uscate	4	0	0	EN 1788
Pești și crustacee	10	0	0	MI 2143-91 VNIIMS SDP 5.4.4R.01:2010
Usturoi	1	0	0	EN 1788
Sos de soia	2	0	0	MI 2143-91 VNIIMS
Pomello	1	0	0	MI 2143-91 VNIIMS
Apă minerală	3	0	0	MI 2143-91 VNIIMS SSI- Rapport 93-11(Sr 90)
Total	37	0	5	
Totalul în % din eşantioanele analizate	88%	0%	12%	

* nu este permisă iradierea

3.17. Lituania

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 90			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Suplimente alimentare	23	0	0	EN 13783
Ierburi și mirodenii	16	0	0	EN 13783
Ceai	34	0	0	EN 1378
Legume uscate	17	0	0	EN 1378
Total	90	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.18. Luxemburg

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 20			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Suplimente alimentare	5	0	5*	EN 1788
Fidea	10	0	0	EN 1788
Total	15	0	5	
Totalul în % din eşantioanele analizate	75%	0%	25%	

* nu este permisă iradierea

3.19. Malta

Nu au fost prezentate date pentru 2011.

3.20. Țările de Jos

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 303			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Produse pe bază de cereale	26	2	0	EN 13751
Legume uscate și produse pe bază de legume	28	0	0	EN 13751
Fructe uscate și produse pe bază de fructe	40	0	0	EN 13751
Fructe cu coajă lemnoasă și semințe	40	0	0	EN 13751
Pește și produse din pește	26	0	0	EN 13751
Salate, paste făinoase și supă	31	3	0	EN 13751
Mirodenii/arome	98	9	0	EN 13751
Total	289	14	0	
Totalul în % din eșantioanele analizate	95,4%	4,6%	0%	

3.21. Polonia

Produsele alimentare analizate	Număr de eșantioane: 229			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi și mirodenii uscate	75	0	1	EN 13751, EN 1788
Fructe cu coajă lemnoasă	21	0	0	EN 1787
Legume (inclusiv leguminoase)	14	0	0	EN 1788
Fructe	20	0	0	EN 1784, EN 1787
Pește și fructe de mare	22	0	0	EN 1786, EN 1788
Ceai	9	0	0	EN 13751
Brânzeturi maturate, brânzeturi Cottage, alte brânzeturi care conțin mirodenii/ierburi	10	0	0	EN 1788
Mâncăruri gata pregătite	15	0	1	EN 1788
Carne, organe comestibile, produse din carne	16	0	0	EN 1786, EN 1784
Suplimente alimentare	12	0	2	EN 13751, EN 1788
Produse alimentare destinate unor utilizări nutriționale speciale	6	0	0	EN 1788
Total	225	0	4**	
Totalul în % din eșantioanele analizate	98,25%	0%	1,75%	

** etichetat incorect

3.22. Portugalia

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 12			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi, mirodenii și extracte vegetale	12	0	0	Tehnica PSL (luminiscentă fotostimulată)
Total	12	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.23. România

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 79			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	78	0	1***	EN 1787, EN 13751
Total	78	0	1	
Totalul în % din eşantioanele analizate	98,7%	0%	1,3%	

*** iradiate într-o unitate fără autorizație UE

3.24. Suedia

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 5			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Carne de pasăre (provenită de la diferite păsări)	5	0	0	EN 1784
Total	5	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.25. Republica Slovacă

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 18			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Fructe cu coajă lemnoasă	10	0	0	EN 1784
Semințe oleaginoase	3	0	0	EN 1784
Ton în ulei, zdrobit	1	0	0	EN 1784
Biscuiți și batoane de cereale	3	0	0	EN 1788
Produse din carne	1	0	0	EN 1784
Total	18	0	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	100%	0%	0%	

3.26. Slovenia

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 20			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Mirodenii	8	0	0	EN 13751, EN 1788
Suplimente alimentare	4	1	0	EN 13751, EN 1788
Usturoi	4	0	0	EN 13751, EN 1788
Orez	1	2	0	EN 13751, EN 1788
Total	17	3	0	
Totalul în % din eşantioanele analizate	85%	15%	0%	

3.27. Regatul Unit

Produsele alimentare analizate	Număr de eşantioane: 130			Metoda CEN utilizată
	conforme	neconcludente	neconforme	
Ierburi uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate	51	2	2	EN13751, EN 1788
Ierburi și mirodenii proaspete și conservate (altele decât cele uscate)	14	0	0	EN13751, EN 1788
Diverse	5	0	0	EN13751, EN 1788
Fidea și mâncăruri asiatice deshidratate	10	2	2	EN13751, EN 1788
Legume	1	0	0	EN13751, EN 1788
Suple și sosuri	11	1	1	EN13751, EN 1788
Suplimente alimentare	17	2	1	EN13751, EN 1788
Pește și fructe de mare uscate	8	0	0	EN13751, EN 1788
Total	117	7	6**	
Totalul în % din eşantioanele analizate	90%	5,4%	4,6%	

** etichetat incorect și fără dovada că iradierea s-a efectuat într-o unitate autorizată

3.28. Rezumatul situației la nivelul UE

Tabelul următor indică eșantioanele analizate și rezultatele obținute pentru Uniunea Europeană în ansamblu:

STAT MEMBRU	EȘANTIOANE CONFORME	NECONCLUDENTE	EȘANTIOANE NECONFORME	TOTAL EȘANTIOANE	% DIN TOTALUL EȘANTIOANELOR ÎN UE
AT	126	0	0	126	2,3%
BE	121	0	2	123	2,2%
BG	NDS	NDS	NDS	NDS	
CY	6	0	0	6	0,1%
CZ	33	7	0	40	0,7%
DE	2849	17	46	2912	54,0%
DK	92	0	6	98	1,8%
EE	NAC	NAC	NAC	NAC	
EL	20	0	0	20	0,4%
ES	202	5	1	208	3,8%
FI	185	0	8	193	3,5%
FR	100	7	5	112	2,0%
HU	78	0	0	78	1,4%
IE	110	0	0	110	2,0%
IT	407	0	16	423	7,8%
LV	37	0	5	42	0,8%
LT	90	0	0	90	1,7%
LU	15	0	5	20	0,4%
MT	NDS	NDS	NDS	NDS	
NL	289	14	0	303	5,6%
PL	225	0	4	229	4,2%
PT	12	0	0	12	0,2%
RO	78	0	1	79	1,5%
SE	5	0	0	5	0,1%
SK	18	0	0	18	0,3%
SI	17	3	0	20	0,4%
UK	117	7	6	130	2,4%
TOTAL UE	5232	60	105	5397	100%
	97%	1%	2%	100%	

NDS Nu au fost prezentate date

NAC: Nu s-a efectuat nicio analiză

4. REZUMAT

Prezentul raport se referă la perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2011 și 31 decembrie 2011. El conține o compilație a informațiilor transmise Comisiei de către 25 de state membre. Bulgaria și Malta nu au transmis date.

În 2011, 24 de unități de iradiere autorizate erau funcționale în 13 state membre în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Directiva 1999/2/CE. Nu a fost autorizată nicio nouă unitate de iradiere. Nu a fost închisă nicio unitate de iradiere autorizată. Cinci unități de iradiere nu au iradiat niciun produs alimentar în cursul anului 2011 (nu au fost prezentate date pentru cele două unități de iradiere din Bulgaria).

O cantitate totală de 8 067,5 tone de produse au fost tratate prin iradiere cu radiații ionizante în statele membre, din care 90,45% au fost iradiate în trei state membre: Belgia (62,36%), Țările de Jos (19,48%) și Franța (8,61%). Cele trei categorii cel mai iradiate sunt pulpele de broască (48,52%), păsările de curte (19,89%) și ierburile aromatice și mirodeniile uscate (14,98%).

A existat o ușoară scădere în cantitatea totală de produse iradiate în UE, în comparație cu 2010 (9 263,4 tone). În Franța, a existat o reducere semnificativă a cantității de ierburi aromatice uscate, mirodenii și condimente vegetale uscate precum și a cantității de carne de pasăre tratate prin iradiere cu radiații ionizante: 65% și, respectiv, 75%. În Țările de Jos, s-a înregistrat o creștere cu 2,85% a cantității totale de produse tratate prin iradiere cu radiații ionizante, în principal din cauza unei creșteri puternice a cantității de albuș de ou iradiate în 2011.

25 de state membre au transmis informații referitoare la verificările efectuate în stadiul de comercializare a produselor. Un stat membru nu a efectuat nicio verificare analitică în cadrul controalelor și inspecțiilor oficiale din cauza faptului că nu dispune de laboratoare pentru efectuarea analizei și că trimiterea unor eșantioane în străinătate pentru analiză ar fi prea costisitoare.

S-au analizat în total 5 397 de eșantioane de către 24 de state membre, 67,4% din eșantioane fiind recoltate în trei state membre (Germania 54%, Italia 7,8% și Țările de Jos 5,6%). 5 232 de eșantioane (97%) erau conforme cu dispozițiile directivelor, 105 eșantioane (2%) erau neconforme, 60 de eșantioane (1%) au generat rezultate neconcludente. Motivele pentru rezultatele neconcludente sunt legate cel mai adesea de neconfirmare în urma unor rezultate pozitive ale testelor de detectare și/sau de dificultatea de a determina care dintre ingrediente erau iradiate, chiar dacă acestea sunt etichetate, în produsele alimentare compuse. Cele două motive principale ale lipsei de conformitate a eșantioanelor testate sunt etichetarea incorectă și iradierea interzisă; neconformitatea se datorează, de asemenea, iradierii în unități care nu sunt autorizate la nivel UE. Motivele lipsei de conformitate sunt prezentate în tabelele care sintetizează rezultatele testelor efectuate în fiecare stat membru.